



Enfermería 8 Maladies chroniques

- Reconnaître des affections telles que le diabète, la BPCO, la démence, la maladie de Parkinson
- Ajustez les soins en fonction des symptômes et des plans de traitement
- Reconnaître les symptômes d'une insuffisance cardiaque gauche/droite (décompensation) et des maladies rhumatismales
- maladies chroniques, exacerbation vs état stable, insuffisance cardiaque (décompensation gauche/droite), maladies rhumatismales

| | | | |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| La diabète | <i>(La diabetes)</i> | Le traitement de fond | <i>(El tratamiento de base)</i> |
| La BPCO (bronchopneumopathie chronique obstructive) | <i>(La EPOC (enfermedad pulmonar obstructiva crónica))</i> | Évaluer l'autonomie | <i>(Evaluar la autonomía)</i> |
| La démence | <i>(La demencia)</i> | Faire un bilan sanguin | <i>(Hacer un análisis de sangre)</i> |
| La maladie de Parkinson | <i>(La enfermedad de Parkinson)</i> | Prendre les médicaments régulièrement | <i>(Tomar los medicamentos regularmente)</i> |
| La maladie rhumatismale | <i>(La enfermedad reumática)</i> | Adapter le traitement | <i>(Adaptar el tratamiento)</i> |
| L'insuffisance cardiaque gauche | <i>(La insuficiencia cardíaca izquierda)</i> | Surveiller les signes vitaux | <i>(Vigilar los signos vitales)</i> |
| L'insuffisance cardiaque droite | <i>(La insuficiencia cardíaca derecha)</i> | Avoir des œdèmes | <i>(Tener edemas)</i> |
| La décompensation | <i>(La descompensación)</i> | Avoir de la dyspnée | <i>(Tener disnea)</i> |
| L'exacerbation | <i>(La exacerbación)</i> | Gérer les effets secondaires | <i>(Gestionar los efectos secundarios)</i> |

1.Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| a. Prendre ses médicaments | 1. Modifier le traitement |
| b. Surveiller les signes vitaux | 2. Avoir du mal à respirer |
| c. Adapter le traitement | 3. Les prendre tous les jours |
| d. Avoir de la dyspnée | 4. Contrôler la tension artérielle |

a-3 b-4 c-1 d-2



2. Nota interna: seguimiento de pacientes con enfermedad crónica (QR: Audio)

Rellena los huecos: diabète, démence, BPCO, aggravation, dyspnée, gonflées, rhumatismale, bilan sanguin, insuffisance cardiaque, œdèmes

Cabinet infirmier – Note de service Pour les visites à domicile, vérifiez si la maladie chronique du patient est stable ou s'il y a une (1) _____. En cas de (2) _____, demandez si les médicaments sont pris quotidiennement et notez les résultats récents du (3) _____ si le patient les a. Pour la (4) _____, observez la respiration et demandez s'il y a plus d'essoufflement que d'habitude.

Attention aux signes d' (5) _____ : fatigue, prise de poids rapide, jambes (6) _____ et essoufflement. Les (7) _____ peuvent indiquer une insuffisance cardiaque droite. Une (8) _____ importante peut être liée à une insuffisance cardiaque gauche. Chez les patients atteints de (9) _____ ou de Parkinson, évaluez l'autonomie et la sécurité à la maison. Si un patient décrit des douleurs et des raideurs, pensez à une maladie (10) _____ et adaptez les conseils en fonction du traitement de fond.

Consultorio de enfermería – Nota interna (Francia)

Para las visitas domiciliarias, verifique si la enfermedad crónica del paciente está estable o si hay una agravación. En caso de diabetes, pregunte si toma la medicación a diario y anote los resultados recientes del análisis sanguíneo si el paciente los aporta. Para la EPOC, observe la respiración y pregunte si presenta más falta de lo habitual.

Preste atención a los signos de insuficiencia cardíaca: fatiga, aumento rápido de peso, piernas hinchadas y dificultad para respirar. Los edemas pueden indicar una insuficiencia cardíaca derecha. Una disnea importante puede estar relacionada con una insuficiencia cardíaca izquierda. En pacientes con demencia o Parkinson, evalúe la autonomía y la seguridad en el hogar. Si un paciente describe dolores y rigideces, piense en una enfermedad reumática y adapte los consejos según el tratamiento de base.

(1) aggravation, (2) diabète, (3) bilan sanguin, (4) BPCO, (5) insuffisance cardiaque, (6) gonflées, (7) œdèmes, (8) dyspnée, (9) démence, (10) rhumatismale

1. Quels signes évoquent une insuffisance cardiaque et que faut-il noter lors de la visite ?

2. Quelles informations demandez-vous à un patient diabétique ou atteint de BPCO pour évaluer la stabilité de sa maladie ?

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

| | Verdadero | Falso |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. La soignante pense que l'état respiratoire de Monsieur Lefèvre pourrait s'aggraver aujourd'hui. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Madame Girard n'a pas d'œdèmes et a surtout des problèmes de respiration. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Le médecin demande un bilan sanguin pour Madame Girard. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V 2-X 3-V



4. Elige la solución correcta

1. Si vous avez de la dyspnée, vous _____ (Si tiene disnea, debe vigilar sus signos vitales.)
surveiller vos signes vitaux.
a. devez b. devez c. devons d. doit
2. Avec la BPCO, il est important de _____ les (Con la EPOC, es importante tomar los
médicaments régulièrement. medicamentos con regularidad.)
a. prenez b. prends c. prendre d. pris
3. Aujourd'hui, l'infirmière _____ l'autonomie de (Hoy, la enfermera evalúa la autonomía de la
la patiente atteinte de démence. paciente con demencia.)
a. évalue b. évalues c. évaluons d. évalué

1. devez 2. prendre 3. évalue

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



Appel au cabinet pour dyspnée

- Secrétaire médicale:** Cabinet du Dr Martin, bonjour, je vous écoute. (Consultorio del Dr. Martin, buenos días, le escucho.)
- Proche du patient:** Bonjour, c'est pour mon père : il a une BPCO et depuis ce matin il a de la dyspnée, beaucoup plus qu'habituellement. (Hola, llamo por mi padre: tiene EPOC y desde esta mañana tiene disnea, mucho más que de costumbre.)
- Secrétaire médicale:** D'accord, est-ce que cela ressemble à une exacerbation ou était-il plutôt stable ces derniers jours ? Prend-il bien son traitement de fond régulièrement ? (De acuerdo, ¿parece una exacerbación o estaba más estable en los últimos días? ¿Toma bien su tratamiento de base de forma regular?)
- Proche du patient:** Il prend ses médicaments, mais là ça va moins bien ; je surveille ses signes vitaux et si ça s'aggrave on ira aux urgences. Pouvez-vous nous dire si on doit adapter le traitement ? (Toma sus medicamentos, pero ahora está peor; estoy vigilando sus signos vitales y si empeora iremos a urgencias. ¿Nos puede decir si debemos modificar el tratamiento?)

1. Pourquoi la personne appelle-t-elle le cabinet (quel est le symptôme principal) ?
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)

En général, je surveille... / Il faut prendre le traitement de fond régulièrement. / Aujourd'hui les symptômes sont plus importants, il faut adapter le traitement.



1. Vous travaillez avec un patient atteint d'une maladie chronique (par exemple diabète ou BPCO) : que vérifiez-vous chaque jour et pourquoi ?
-
2. Un patient avec une insuffisance cardiaque a plus de dyspnée et des œdèmes depuis deux jours : que faites-vous en premier et que dites-vous au patient ?
-

7. Escritura: Correo electrónico (QR: IA+)

Objet : Rendez-vous de suivi

Bonjour Mme Martin,

Je suis Julie, secrétaire du cabinet du Dr Nguyen. Le médecin souhaite faire un point sur votre **diabète** et votre essoufflement récent. Pouvez-vous venir la semaine prochaine ? Nous proposons :

- mardi 9h30
- jeudi 16h

Il faudra aussi un petit **bilan sanguin** avant la consultation. Dites-moi quel créneau vous convient.

Cordialement,
Julie Morel



Escribe una respuesta adecuada: *Je peux venir... (mardi/jeudi) à..., est-ce que c'est possible ? / Dois je prendre rendez vous au laboratoire pour le bilan sanguin ? / Depuis quelques jours, j'ai... (dyspnée/œdèmes), mais je prends mes médicaments régulièrement.*
